

Verschleißpreis 2.— (incl. 8 % Mwst.)
Verlagspostamt 6500 Landeck, Tirol
Erscheinungsort Landeck P. b. b.



Gemeindeblatt

MIT FERNSEHPROGRAMM

FÜR DEN BEZIRK LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag. Vierteljährlicher Bezugspreis S 22.— (einschl. 8 % Mwst.) Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 22 14 oder 24 03

Herausgeber, Eigentümer u. Verleger: Stadtgemeinde Landeck — Für Verleger, Inhalt u. Inseratenteil verantwortlich: Wendelin Scherl, Landeck, Urichstr. 63, Tel. 24 44 — Druck: Tyrolia Landeck, Malsar Straße 15

Nr. 20

Landeck, 18. Mai 1974

29. Jahrgang

Martin Sterzingers Bilderspende in Nauders

In der Filialkirche Maria Hilf zu Nauders, die Mitte des 17. Jahrhunderts erbaut und 1659 geweiht wurde, hängen an den Wänden des Langhauses zwei Ölgemälde. Es handelt sich um die Darstellung der Maria mit dem Kind auf der linken Seite und um das Bild des hl. Josef mit dem Jesuskind auf der rechten Seite. Keines der Bilder ist signiert und datiert, dafür aber sind auf beiden Bildern die Wappen der Spender angebracht. Anders wie bei einem von Ulrich Pinggera der gleichen Kirche gewidmeten Motivbild, das durch Wappen und Schrift den Namen des Spenders ausweist, sind bei den zwei genannten Bildern keine weiteren Schriftzeichen, welche die Identifizierung der Spender jedem Betrachter ermöglichen würden.

Die beiden Wappenschilder, die lediglich mit einer Krone geschmückt sind, sind beide gevierteilt. Das erste Wappen hat im ersten und vierten Feld eine goldene, mit drei Schwalbenschwanzzinnen versehene Schrägmauer im roten Feld, während das zweite und dritte Feld auf blauem Hintergrund ein steigendes rotes Pferd mit weißem Bauchgurt zeigt. Das zweite Wappen enthält im ersten und vierten Feld auf einer goldenen Spitze in Blau eine schwarze steigende Gemse. Das zweite und dritte Feld enthält auf goldenem Grund einen roten Schrägbalken.

Wer in der Wappenkunde der alten Oberinntaler Geschlechter einigermaßen bewandert ist, kann das zweite Wappen sofort der Familie Sterzinger zuordnen. Die Familie Sterzinger

ist mit ihrem Wappen auch anderswo im Bezirk vertreten, z. B. an der Kapelle in Steinbrücke, Gemeinde Tösens; auch an den Seitenaltären der Pfarrkirche Ried finden wir dieses Wappen. Leider hat man unlängst aus Unverstand auch einen wunderschönen Torbogen in Ried, der mit dem Sterzingerwappen geschmückt war, abgebrochen.

Bei der Untersuchung der weiteren Frage, welches Mitglied der Familie Sterzinger in Nauders als Spender dieser Bilder in Frage kommt, stößt man auf eine ganze Reihe von Möglichkeiten. Zunächst einmal war Martin Andreas Sterzinger, geboren 1664, der nachmalige Pfleger in Laudegg und der Held von 1703, in den Jahren 1688 bis 1699 Zöllner und Pflugsverwalter zu Nauders (teleonarius et praefectus oenotrianus) am Schloß Naudersberg, bevor er 1699 nach dem Tode seines Vaters Andreas, welcher seit 1678 Pfleger in Laudegg gewesen war, dessen Nachfolge in der Pflugschaft von Laudegg antrat. In der Genealogie der Sterzinger sind zwei Söhne erwähnt, nämlich Franz Anton, welcher 1689 in Nauders geboren wurde und dort 1753 starb, und Johann Martin, welcher 1694 in Nauders geboren worden war. Daneben aber finden wir einen weiteren Zweig der Familie mit Georg Sterzinger, 1655 geboren, der wie sein Sohn Anton Zöllner in Nauders war, doch hatte diese Linie kein Wappenrecht.

Martin Andreas Sterzinger war seit 1683 mit Maria von und zu Goldegg verheiratet. Goldegg ist ein adeliger Ansitz in Mit-

kurzinformation der volksbank landeck

Ein Bankkonto bei Ihrem heimischen Bankinstitut bringt Ihnen viele Vorteile.
Wenden Sie sich vertrauensvoll an uns, und wir zeigen Ihnen den WEG ZUM ERFOLG!

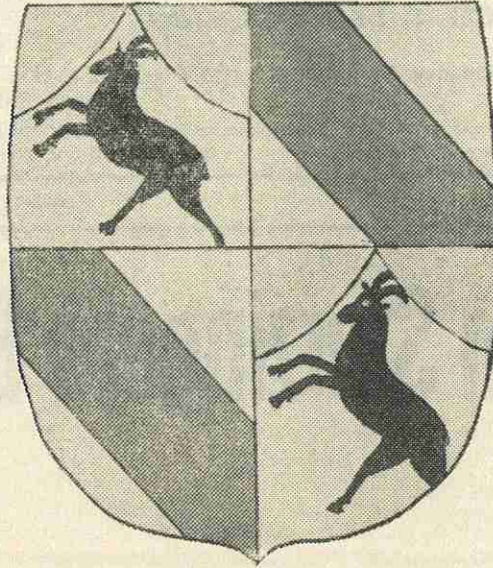
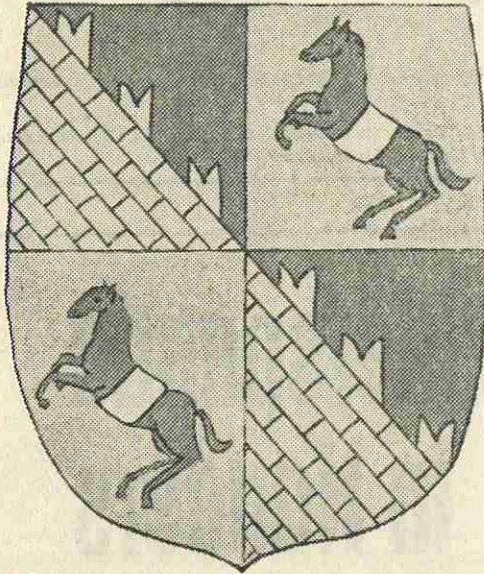
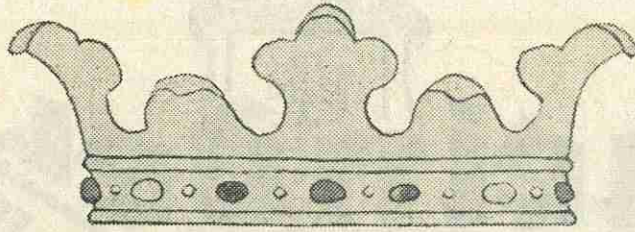
seit 1875

spar



Vorschusskasse
für den bezirk landeck r. g. m. b. h.

landeck
mit filialen:
st. anton + ischgl



Links das Wap-
pen der Goldegg
von Mitterlana,
rechts das ver-
einigte Wap-
pen der Sterzinger
und der Rott.

terlana bei Meran und war seit vielen Generationen im Besitz der Herren von Goldegg. A. von Roschmann bemerkte in seinem „Iter secundum Aethesiam“ 1736 das Wappen der Goldegg im Saal der Burg Auer in der Gemeinde Dorf Tirol unter 45 anderen Wappen alter Tirolischer Geschlechter, die der Landeshauptmann Simon Botsch Mitte des 16. Jahrhunderts dort anbringen ließ. Das um 1583 abgefaßte „Verzeichnus der Schlösser, adenlich befreiten ansitz all im burggrafenamt gelegen“ enthält Goldegg mit seinem damaligen Besitzer Paul Goldegger sowie die Ansitze Gartscheydt (Thomas Goldegger) und den Junckhof am plaz (Leonhardt Goldegger). Die vorgenannten Paul, Thoman, Leonhardt sowie Jakob und Caspar (Gebrüder und Vettern) erhielten vom Erzherzog Ferdinand am 16. Juli 1581 eine „Wappenbesserung“. Das Wappen entspricht dem eingangs erwähnten ersten Wappen. Wir haben es also mit dem Wappen der Maria Elisabeth von und zu Goldegg aus Partschins zu tun, die am 10. Mai 1683 in der Kirche zu Rabland den Martin Andreas Sterzinger geehelicht hatte. Aus dieser Ehe entsprossen fünf Kinder, die alle im Taufbuch der Pfarre Nauders enthalten sind. Maria Elisabeth von Goldegg stand offensichtlich in ständiger Verbindung mit ihrer Heimat, denn alle Kinder hat ihre Jugendfreundin Ottilia Eleonora von Stachelburg aus Partschins aus der Taufe gehoben. Die Stachelburger hatten übrigens auch in Serfaus Besitz. Sie unterhielten dort ein Jagdhaus, das heute als Hotel Löwe geführt wird und noch immer das Wappen der Stachelburger trägt.

Somit ist erwiesen, daß die beiden Bilder in den neunziger Jahren des 17. Jahrhunderts entstanden sind und von Martin Andreas Sterzinger und seiner Frau Maria Elisabeth von Goldegg der Kirche Mariahilf gespendet wurden.

Die Frage nach dem Maler der Bilder ist nicht so leicht zu beantworten; da man aber annehmen muß, daß nur ein heimischer Maler als Schöpfer in Frage kommt, ist die Auswahl nicht sehr groß. Ende des 17. Jahrhunderts haben wir in dieser Gegend nur den Maler Hans Jakob Dreher aus Pfunds, der auch für die Benediktinerabtei Marienberg Abtbildnisse gemalt hat,

und den Maler Marcellus Maß (Maß), der in der Literatur bis heute überhaupt noch nirgends aufscheint, der aber im Kirchlein St. Georgen ob Tösens ein 1681 datiertes Ölgemälde hin-



Bild aus der Mariahilf-Kapelle in Nauders

terlassen hat und im Oberen Gericht beheimatet gewesen sein dürfte. Einer von beiden hat die Bilder gemalt, die größere Wahrscheinlichkeit besteht für Hans Jakob Dreher.

Dr. L.

Bezirkshauptmannschaft Landeck**Bezirkswahlbehörde**

Zl.: II - 1507/3 Landeck, am 7. Mai 1974

Betreff: Bundespräsidentenwahl 1974

K u n d m a c h u n g

Gemäß § 15 Abs. 5 der Nationalratswahlordnung 1971 werden hiemit die Namen der Mitglieder der Bezirkswahlbehörde Landeck, die für die Bundespräsidentenwahl 1974 im Amte ist, öffentlich kundgemacht:

Bezirkswahlleiter:

Bezirkshauptmann Hofrat DDr. Walter Lunger, Landeck
Stellvertreter des Bezirkswahlleiters bei vorübergehender Verhinderung:

OReg. Rat Dr. Heinrich Waldner, Landeck

Beisitzer der ÖVP:

1. Franz Regensburger, Zams, Maurenweg
2. Engelbert Geiger, Fließ, Eichholz
3. Franz Huter, Landeck, Leitenweg
4. Ing. Max Juen, Zams, Feldgasse
5. Elfriede Unterhuber, Landeck, Salurnerstraße
6. Hermann Sturm, Landeck, Salurnerstraße

Beisitzer der SPÖ:

7. Adolf Lettenbichler, Landeck, Leitenweg
8. Dr. Wolfgang Rundl, Schönwies
9. Hans Holzer, Landeck, Brixnerstraße

Ersatzmänner ÖVP:

1. Sepp Höflinger, Landeck, Urtlweg
2. Anton Strauss, Landeck, Urlichstraße
3. Regina Geist, Landeck, Paschegasse
4. Dr. Wolfram Schrott, Landeck, Urlichstraße
5. Franz Seeburger, Landeck, Lötzweg
6. Rudolf Mathis, Landeck, Malsersstraße

Ersatzmänner SPÖ:

7. Josef Hann, Landeck, Urlichstraße
8. Franz See, Landeck, Kreuzbühelgasse
9. Walter Guggenberger, Landeck, Kirchenstraße

Vertrauensperson der FPÖ:

1. Mag. pharm. Carl Hochstöger, Landeck, Malsersstraße
- Der Bezirkswahlleiter: DDr. Walter Lunger

Volkshochschule Landeck**Vortrag**

Der Generalsekretär des Verbandes österr. Volkshochschulen, Prof. Dr. Wolfgang Speiser, Wien, hält auf Einladung der hiesigen Volkshochschule am Dienstag, den

**A. T. T.-Ecke****Frühjahrsausfahrt 1974 nach Südtirol, am 19. Mai 1974**

Abfahrt Zams 7.00 Uhr Gasthof Haueis

Abfahrt Landeck 7.00 Uhr Autobahnhof

Fahrt mit Omnibus über den Reschenpaß nach Goldrain, kurze Rast mit Jause. Weiterfahrt über Meran nach Gargazon, dort Mittagessen. Rückfahrt nach Meran und Ausflug mit dem Lift beim Gasthof „Forst“ und anschließender Wanderung. Abfahrt in Meran ca. 17.00 Uhr und Heimfahrt mit kurzer Rast in Graun.

Rückfahrt ca. 22.00 Uhr.

28. Mai 1974, um 20 Uhr, in der Aula des Realgymnasiums einen hochinteressanten Vortrag über

„Volksrepublik China 1973“

Eindrücke und Überlegungen von einer Studienreise. Der Vortragende besuchte als einer der ersten Österreicher nach der Kulturrevolution von 1966 das neue China. Er konnte dabei nicht nur Kulturschätze der fünftausendjährigen chinesischen Geschichte sehen, sondern auch 17 industrielle und landwirtschaftliche Betriebe, Schulen, die P. kinger Universität, Straßen-Kliniken und Spitäler, Gemeinschaftszentren und viele private Wohnungen besuchen.

In vielen Gesprächen mit Funktionären und „Kader“, mit eintachen Bauern und Arbeitern, hat er ein Bild des neuen China gewonnen, das sich von unseren Vorstellungen sehr unterscheidet.

Mit Farblichtbildern! Karten an der Abendkasse

Arbeitsamt Landeck**Ferialjobs für Studenten und Schüler gesucht**

Bei der Stellenvermittlung des Arbeitsamtes Landeck melden sich alljährlich eine große Anzahl von Studenten und Schülern, die in den Ferien arbeiten wollen, um sich das Taschengeld aufzubessern oder um sich das Studium zu finanzieren. Diese Burschen und Mädchen haben in der Regel keine Berufsausbildung, sind aber bereit, beinahe alle Arbeiten durchzuführen. Leider war es in den vergangenen Jahren nicht möglich, alle diese Schüler unterzubringen. Es geht daher das Ersuchen an alle Betriebe des Bezirkes Landeck, b-kanntzugeben, ob sie die Möglichkeit haben, einen oder mehrere Studenten in ihrem Betrieb für die Zeit der Ferien unterzubringen.

Fortsetzung Seite 5

**Thialsessellift - Betriebsaufnahme**

Betriebszeiten: 18. u. 19. Mai, 23. Mai u. 26. Mai von 10 - 12 u. von 13 - 18 Uhr

Werktags:**Ab 1. 6. 1974 durchgehender Fahrbetrieb**

10 Uhr - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr

Sonntags:

8 Uhr - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr (Bei Bedarf)

Fernsehprogramm

19.5.-25.5.

Sonntag, 19. Mai

1. Programm:

- 14.00 2000 Jahre koreanische Kunst
- 14.35 Der letzte Musketier
- 16.30 Wickie und die starken Männer
- 16.55 Segeln müßte man können:
Segelkurs für Anfänger
- 17.10 Trailer
- 17.55 Kinderwelt von A bis Z
- 18.00 Sonntags um sechs
- 18.30 Alexander von Humboldt –
Aus seinem Leben – aus seinem
Werk: Das Porträt eines Natur-
forschers

19.45 Sport

- 20.10 Chirst in der Zeit
- 20.15 Der Seebär von St. Malo –
Spielfilm
- 21.35 Chuzpe heißt Drive: Der lange
Weg zu Ruhm und Geld im
amerikanischen Showbusiness
- 22.20 Zeit im Bild – Sport

2. Programm

- 10.00 Das Schloß in Flandern
- 11.30 Welt der Wissenschaft: Leben auf
anderen Sternen
- 18.00 Wochenmagazin
- 18.30 Mach mit
- 19.45 Kultur speziell
- 20.15 Österreichische Volkskomödien:
„Der Färber und sein Zwilling-
bruder“
- 22.00 Die Fragen des Christen
- 22.15 Zeit im Bild

Montag, 20. Mai

1. Programm:

- 14.00 Lieder der Völker
- 14.15 Ein Hundeleben
- 14.20 Das Papierhähnchen
- 14.35 Unser trautes Heim
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Die Sennerin von Sankt Kathrein
- 18.00 Wissen aktuell
- 18.30 Spaß mit Charlie
- 20.15 Die Leute von der Shiloh Ranch
- 21.15 ORF – transparent
- 21.15 Stop!
- 22.25 Zeit im Bild

2. Programm:

- 10.00 WIR
- 10.15 UFO – Die fremde Kraft
- 11.05 Addio Bellezza
- 18.30 Wasserrettung
- 19.00 Gefährdetes Leben: Luft-
verschmutzung – Lärmbelästigung
- 20.15 Wenn der Vater mit dem Sohne
- 21.15 Die Galerie
- 21.45 Telereprisen

Dienstag, 21. Mai

1. Programm:

- 14.00 Klagenfurt – eine Landes-
hauptstadt
- 14.20 Das verzauberte Getränk
- 14.30 Unser trautes Heim
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 1. April 2000
- 18.00 Walter and Connie
- 18.30 Arnie
- 20.15 Ihr Auftritt, bitte!
- 21.00 Deep end: „15jähriger ermordet
22jährige“, lautete eine Zeitungs-
notiz, die der berühmte Regisseur
Jerzy Skolimowski filmisch erklärt.
- 22.30 Zeit im Bild

2. Programm:

- 10.00 Eines Morgens in der Hopkins
Street

11.10 Streiflichter aus der Steiermark

- 11.30 Anotimpul Mireselor –
Die Lebensalter der Menschen
- 11.50 Österreichbild
- 18.30 Schulversuche – Schulreform –
Realgymnasium für Studierende
der Musik
- 19.00 H. A. Trabers Naturfilme
- 20.15 Geschichte der Fußball-WM
- 21.00 Die merkwürdige Lebensgeschichte
des Friedrich Freiherrn von der
Trenck
- 22.05 Telereprisen

Mittwoch, 22. Mai

1. Programm:

- 10.00 Farbfernsehen
- 10.30 Unbekannte Nachbarschaft
- 11.00 Programm für den Schichtarbeiter:
Der Seebär von St-Malo
- 14.00 Welt und Wissenschaft:
Wohnen, ein Problem?
Die Tochter des Windes
- 14.50 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Der Junge am Meer
- 16.30 Der Zauberer Telehokus
- 17.15 Wer bastelt mit?
- 17.40 Antenne
- 18.00 Parlons français
- 18.30 Fernsehküche: Kalbsstelze
mit Gemüse
- 18.55 Belangsendung der ÖVP
- 20.15 Die Onedin-Linie
- 21.05 Werbung
- 21.10 Querschnitte
- 22.10 Zeit im Bild
- 22.15 Todestanz eines Killers

2. Programm:

- 10.00 Heilen durch lernen
- 10.50 Ihr Auftritt, Al Mundy
- 11.40 Österreichbild
- 18.30 Englisches Theater:
Pigeon Feeders
- 19.00 Neue Mathematik: Laplace-
Experimente
- 21.05 Musik macht Laune – 1. Teil:
Hüttengaudi aus Ruhpolding
2. Teil: So kling't zwischen
Watzmann und Untersberg
- 21.50 Telereprisen

Donnerstag, 23. Mai

1. Programm:

- 14.00 Rikki Tikki Tavi
- 14.20 Carmen Jones
- 16.20 Der Rauchfangkehrer auf dem
Regenbogen – Märchen
- 17.50 Gute-Nacht-Sendung
- 17.55 Barmherzige Brüder
- 18.30 Die Bildhauerfamilie Schwan-
thaler
- 19.45 Sport
- 20.15 Frühstück bei Tiffany – Film-
komödie
- 22.05 Zeit im Bild

2. Programm:

- 10.00 Wie der Vater – so der Sohn
- 11.35 Auf der Suche nach dem
Paradies
- 17.55 Mädchen in Uniform
- 19.45 Bekenntnisse eines Humoristen
- 20.15 Rusalka – lyrisches Märchen in
drei Akten
- 22.00 Zeit im Bild

Freitag, 24. Mai

1. Programm:

- 10.00 Dekalog X – Du sollst nicht
begehren

10.30 Friedrich III. und seine Zeit

- 11.00 Programm für den Schichtarbeiter:
Todestanz eines Killers
- 12.45 Seniorenklub
- 14.00 Österreichbild
- 14.20 Festlicher Sommer in Vorarlberg
- 14.35 Lieder und Tänze aus Europas
größtem Land
- 14.50 Der böse Hund
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Der Krieg der Knöpfe
- 18.00 Die grüne Welt
- 18.30 Verliebt in eine Hexe
- 18.55 Belangsendung der Industriellen-
vereinigung
- 20.15 Der Kommissar
- 21.15 Werbung
- 21.20 Offen gesagt
- 22.20 Zeit im Bild
- 22.25 Die Gräfin und ihr Oberst: Die
Abenteuer eines französischen
Husaren nach einer Erzählung
von Arthur Conan Doyle

2. Programm:

- 10.00 Friedemann Bach
- 11.35 WIR
- 18.30 Ursprung des Lebens
- 19.00 Schulversuche – Schulreform:
Die Vorschule
- 20.00 Zum Wochenende unterwegs
- 20.15 Antonionis China: Italienischer
Dokumentarfilm (1972) von
Michelangelo Antonioni
- 21.35 Telereprisen

Samstag, 25. Mai

1. Programm:

- 14.00 Bei den Herren der Wüste –
Beduinen
- 14.45 Lassie
- 15.15 Benny-Hill-Show
- 16.00 Unser trautes Heim
- 16.25 Jupiter muß gerettet werden
- 16.35 Die Sendung mit der Maus
- 17.00 Beruf aktuell: Schweißer
- 17.05 Die Partridge-Familie
- 17.30 Kochstammtisch im Prominenten-
beisel
- 18.20 Wirtschaft nah gesehen
- 18.30 Kultur speziell
- 18.55 Guten Abend am Samstag
... sagt Heinz Conrads
- 20.15 Samstagabend in der Oststeier-
mark: Direktübertragung aus Bad
Gleichenberg
- 21.15 Werbung
- 21.30 Sport
- 22.00 Zeit im Bild
- 22.05 Du lebst noch 105 Minuten

2. Programm:

- 10.00 Sei schön und halt den Mund
- 11.45 Lieder der Völker: Weißer Strand
und grünes Bergland
- 16.00 Die Onedin-Linie
- 16.55 Ich hab' mich so an dich gewöhnt:
Verwechslungskomödie um zwei
grundverschiedene Zwilling-
schwwestern
- 18.30 Mini-Max
- 18.55 Musiknachrichten
anschl. Spiel mit uns Akkordeon
- 20.15 Antonionis China: Italienischer
Dokumentarfilm (1972) von
Michelangelo Antonioni
- 22.00 Zeit im Bild

Das Arbeitsamt wird dann diese Stellen veröffentlichen und an die Schüler weiterleiten.

Betriebe, die Interesse haben, Ferialarbeiter aufzunehmen, möchten dies dem Arbeitsamt Landeck telefonisch (05442/2616/2617).

Bürostellen gesucht

In den vergangenen Tagen haben sich eine Reihe von Burschen und Mädchen gemeldet, die in Kürze die Dr. Wagnerschule oder die Auerschule absolvieren und eine entsprechende Beschäftigungsmöglichkeit suchen. Die Kenntnisse erstrecken sich hauptsächlich auf Maschinschreiben, Steno, Buchhaltung und Schriftverkehr.

Betriebe, die solche Bürokräfte für die nächste Zeit suchen, möchten dies dem Arbeitsamt Landeck telefonisch (05442/2616/2617) mitteilen.

Volkshochschule Landeck

Konzert des Ulmer Domchores

Am Mittwoch, dem 22. Mai 1974, Vorabend von Christi Himmelfahrt, findet in der Stadtpfarrkirche Landeck ein

Kirchenkonzert statt. Der Domchor des Ulmer Münsters, der schon vor drei Jahren in Landeck zu Gast war, singt abends um 20 Uhr eine Auswahl gehaltvoller Chorwerke aus alter und neuer Zeit.

Der Chor steht unter der Leitung des neuen Kirchenmusikdirektors Edgar Rabsch, der die Nachfolge von KMD Hans Jakob Haller angetreten hat und der als Chorfachmann wie als Organist einen hervorragenden Ruf genießt.

Das Münster zu Ulm gehört zu den Zentren deutscher Kirchenmusikpflege, man darf daher mit Recht von den Gästen eine Stunde anspruchsvollen Chorgesangs erwarten.

Zur Programmauflockerung werden von Prof. Hans Pichler einige Orgelstücke gespielt.

Eintritt frei!

Stadtgemeinde Landeck

Sprechtag

Der erste Sprechtag in Wohnungsangelegenheiten findet am Dienstag, dem 21. Mai 1974 von 17 - 19 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Achtung - Achtung - Achtung

AKTION

Alle Bade und Spielwarenartikel jetzt

20%

reduziert !

Denken Sie beim Einkauf von Spielwaren
jetzt schon an Weihnachten !

Spielwaren

AUER

Landeck, Malserstrasse 44

Achtung - Achtung - Achtung

Fundausweis Landeck

Es wurden gefunden: 1 Herren Armbanduhr, 2 Damenarmbanduhren, 1 Kinderweste, 1 Mini-Damenfahrrad, 1 Schlüsselbund, 1 Augenglas mit Etui und ein Wandspiegel.

Gendarmeriebezirksinspektor Rudolf Geiger stellvertretender Bezirkskommandant

Gendarmeriebezirksinspektor Rudolf Geiger, ehemaliger Postenkommandant in Landeck, wurde laut Beschluß des Landesgendarmeriekommandos zum Bezirksgendarmeriekommando Landeck versetzt und dort als Stellvertreter des Bezirkskommandanten eingeteilt.

Ing. Helmut Waltle - Baumeister

Ing. Helmut Waltle hat am 7. Mai d. J. in Innsbruck die Baumeisterprüfung mit Erfolg bestanden.

Herzlichen Glückwunsch!

Das Ausflugsziel zum Wochenend'

...Tyrol-Hotel, Obsteig. Bei uns wird Abwechslung groß geschrieben. Im Tyrol-Hotel gibt's keine Langeweile. Am Nachmittag: Sportcafe-Bergkristall, Hallenbad-Bergkristall, Fitness-Center mit Sauna, Massage, Solarium und Sportkegelbahnen. Am Abend: ...wird's immer lustig im Tyrol-Keller. Bis bald - im...

TYROL HOTEL
Obsteig
Telefon 05264-8181 + 8114

Aus der Arbeit des Bezirksmusikverbandes Landeck

Der Bezirksmusikverband Landeck, in dem alle Blasmusikkapellen des Bezirkes Landeck zusammengefaßt sind, ist stets bestrebt, durch ein vielseitiges Kursangebot das Niveau der Blasmusik zu heben. Die Größe des Musikbezirkes - mit Reutte der größte im Land Tirol - und die Lage bewogen die Verbandsleitung, in Landeck eigene Kurse zu veranstalten.

Anfangs April organisierte der Bezirksmusikverband einen Kapellmeisterkurs. Die Leitung dieses Kurses hatte Bezirkskapellmeister Alois Wille, Landeck, übernommen. Bisher mußte unser Kapellmeisternachwuchs zu den Kursen des Landesverbandes am Grillhof, um sich das Rüstzeug zur Leitung einer Musikkapelle zu holen. Das war, bedingt durch die ungünstigen Termine für gewisse Berufssparten und die Unabkömmllichkeit im Ort sehr schwierig, wenn nicht gar unmöglich. So wurde dieser erste umfassende Kapellmeisterkurs im Bezirk Landeck als Abendkurs eingerichtet. Eine Woche lang fanden sich 15 Teilnehmer aus allen Talschaften des Bezirkes allabendlich um 18 Uhr in der Musikschule Landeck ein. Der allseitig bestens befähigte Bezirkskapellmeister Wille hatte aufnahmebereite und wißbegierige Schüler. Er zeigte sich bei diesem Kurs als hervorragender Praktiker. Er

fand den idealen Ausgleich zwischen notwendiger Theorie und praktischer Arbeit, er wußte, wo einen Kapellmeister der Schuh drückt, konnte aus seiner eigenen Erfahrung verwertbare und äußerst praktische Ratschläge vermitteln. Die Stadtmusikkapelle Landeck stellte sich an drei Abenden für praktisches Dirigieren den Kapellmeisteraspiranten zur Verfügung. Alle Teilnehmer an diesem Kapellmeisterkurs in Landeck, ob sie nun schon aktiv sind und die Kapelle im Heimatort leiten oder ob sie Kapellmeisteranwärter sind, äußerten sich begeistert über den Kurs und regten an, mit derartigen Schulungen für Kapellmeister fortzusetzen.

Für die erste Ferienwoche hat der Bezirksmusikverband ein Jungbläserseminar ausgeschrieben. Es findet in der Hauptschule Prutz statt. Die Teilnehmer werden von Montag bis Samstag ganztägig in Theorie und Praxis unterrichtet, sind internatsmäßig untergebracht und können sich in diesem Seminar auch auf die Prüfung für das Jungmusiker-Leistungsabzeichen vorbereiten. Bezirksjugendreferent Josef Pfeifer, Flirsch, der das Jungbläserseminar leitet, hat bereits hundert Meldungen für diese Fortbildungsveranstaltung vorliegen. Er steht mit dem Bezirksausschuß vor der schwierigen Aufgabe, für das Seminar die notwendige Anzahl befähigter Lehrkräfte zu verpflichten und die Finanzierung sicherzustellen. Die erfreulich große Beteiligung mit der man bei der Ausschreibung nicht gerechnet hatte, erfordert eine zusätzliche Unterstützung durch den Landesverband und die Kulturabteilung der Tiroler Landesregierung.

Das Tiroler Landesarchiv — das Gedächtnis des Landes Tirol

Die Annasäule, die Triumphpforte, das Goldene Dachl — hier ist ihre Entstehung und ihre wechselvolle Geschichte ebenso verewigt, wie jene des einschichtigen Hofes weit über dem Tal, ebenso die Ausgaben für „gebranntes Wasser“ (Branntwein!) der Landesfürstin Eleonore von Schottland, wie jene für Festungsbauten in Zeiten der Gefahr. Jahrhundertalte Rechte sind hier gewissenhaft konserviert zum Nutzen und zur Sicherheit jener, die sie besitzen. Was hier dicht gedrängt an Urkunden, Aktenfaszikeln und Büchern in den Stellagen steht, würde

Möbel-Deisenberger-Gewinnspiel: Weitere Preisträger

Seit einigen Wochen bekommt jeder Deisenberger-Kunde einen kleinen Fragebogen, nach dessen Auswertung die Wünsche der Kunden noch besser erfüllt werden sollen. Damit verbunden ist ein sehr lukratives Gewinnspiel, dessen weitere Preisträger nunmehr feststehen:

Rudolf Mark, 6542 Pfunds 279

Arnold Hohenegg, 6632 Ehrwald, Höhenrain 9

Christl Falch, 6580 St. Anton/Arlberg 357

Die Aktion läuft noch kurze Zeit weiter. Die Deisenberger-Möbelhäuser in Innsbruck, Zams und Zell am See beweisen damit wieder ihre große Leistungsfähigkeit und ihr modernes Kundenservice.

— in einer langen Reihe nebeneinander gestellt — von Innsbruck bis Schwaz reichen. An die 100.000 Urkunden sind hier aufbewahrt und datieren zum Teil weit in die Zeiten der Landeswerdung Tirols zurück. Dieses Archiv, als solches der Tiroler Landesfürsten schon im 13. Jahrhundert entstanden, ist das älteste Österreichs. Es erweiterte sich zu Beginn des 15. Jahrhunderts zum Archiv der Landesfürsten der „oberösterreichischen“ Ländergruppe (Tirol und Vorlande). Es greift in seinen Beständen weit über die Grenzen des heutigen und einstigen Tirol hinaus, in den südwestdeutschen Raum bis zum Elsaß und hinunter zu den ehemaligen norditalienischen Teilen der Monarchie. Solcherart präsentiert sich das Tiroler Landesarchiv als das Archiv der Alpenregion.

Maximilian und sein Archiv

Vor einem knappen halben Jahrtausend war dieses Archiv sogar kurzfristig ausersehen, zu einem Zentralarchiv von Gesamtösterreich und des deutschen Reiches zu werden. Kaiser Maximilian, von dem dezitierte Archivalienschutzerglässe ausgingen, benutzte es für die Verwaltung seines Riesenreiches. Hier und in dieser Zeit wirkte der erste geschichtlich näher faßbare und für lange Zeit bedeutendste Staatsarchivar Österreichs und führender Vertreter dieses Berufes in ganz Deutschland, der von Maximilian zum Sekretär und Registrator der oberösterreichischen Regierung zu Innsbruck ernannte Wilhelm Putsch. Seine in solcher Form epochale, erstmalige Gesamtinventarisierung des „Schatzarchivs“ in Innsbruck setzte er in der Repertorisierung des niederösterreichischen Schatzarchivs in Wien und des Görzer Archivs fort.

Vom Schatzarchiv zum Landesarchiv

Unter Kaiser Ferdinand I. erfolgte eine gründliche amtsmäßige Organisation und weitere Inventarisierung des Archivs, seit dem 16. Jahrhundert unter dem Namen Oberösterreichische Schatz- und Hofregistratur. Das Archiv blieb dann weiter für die oberösterreichische Ländergruppe, seit der Regierung Maria Theresias für die Länder Tirol und Vorarlberg zuständig, seit 1763 k. k. Gubernialarchiv. Damals wurden ausgiebige Auslieferungen von wichtigen Urkunden an das Haus-, Hof- und Staatsarchiv in Wien sowie von Akten an das Archiv der vorderösterreichischen Regierung angeordnet. Diese setzten sich infolge der territorialen Änderungen in der Epoche Napoleons an die Staaten Baden, Württemberg und Bayern fort. Der Verlust Südtirols und die Schaffung einer selbständigen Verwaltung für Vorarlberg hatten zur Folge, daß die in diesen Gebieten entstandenen Archive (insbesondere jene der Hochstifter Brixen und Trient, die 1803 nach Innsbruck gebracht worden waren) nach dem Provenienzprinzip abgegeben werden mußten. Seit 1849 k. k. Statthaltereiarhiv für Tirol und Vorarlberg. Ab 1898 wurden die Registraturen der unteren politischen, Finanz- und Gerichtsbehörden von Tirol übernommen und das Archiv dadurch zu einem Staatsarchiv ausgestaltet; seit 1919 Landesregierungsarchiv für Tirol, 1938 bis 1945 Reichsgauarchiv für Tirol und Vorarlberg, seit 1945 Landesregierungsarchiv für Tirol, seit 1972 „Tiroler Landesarchiv“.

Es umfaßt:

Archive und Registraturen der Landesfürsten und der Hof- oder Zentralbehörden der gesamten oberösterreichischen und vorderösterreichischen Lande vom 13. bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts. Das Schriftgut der obersten staatlichen oder Provinzialbehörden für die österreichische Provinz Tirol mit Vorarlberg von 1752 bzw. 1782 bis 1918 und der Tiroler Landesregierung von 1919 bis heute.

Die Akten und Bestände der Bezirksbehörden der staatlichen Verwaltung (Landgerichte, Kreisämter, Bezirksämter, Bezirkshauptmannschaften) vom 16. Jahrhundert bis heute.

Die Archive der Gerichte Tirols vom 16. Jahrhundert bis heute. Die Registraturen der Finanzbehörden, der Finanzprokuratur, der Steuerämter, der Haller Saline, der Berg- und Salinendirektion, der Bergrichter und Bergämter, des Oberstjägermeisteramtes und anderer staatlicher Behörden.

Archive von Klöstern und Familien.

Das Archiv der Landstände („Landschaftliches Archiv“). Das Tiroler Landesarchiv ist mit Ausnahme von Bundesbahn und Post das zuständige Archiv für alle Bundesdienststellen in Tirol.

Autobus-Fahrten
 ...mit Tyrol-Tour - eine sichere,
 verlässliche und preiswerte Sache.
 Modernste Komfort-Reisebusse
 Sicheres Fahrpersonal. Wenn Sie eine Reise planen...
 und kalkulieren - fragen Sie uns.

TYROL-TOUR
AUTOBUSSE
 6416 Obsteig
 Tel. 05264-8181+8114
 Telex 5-3844



Blickpunkt-Werbung Teft

Das Tiroler Landesarchiv — kein Aktenfriedhof

Schon 1866 wurde das Archiv zu einer eigenen wissenschaftlichen Anstalt und aus der reinen Registraturarbeit herausgenommen. Weit entfernt, eine Hobbystätte für Pensionisten zu sein, werden hier die Bestände geordnet, repertorisiert, indiziert und der Forschung zugänglich gemacht. Zwischen 1937 und 1971 wurde das Archiv 98.773mal von Forschern besucht. Hunderte von schriftlichen Anfragen werden jährlich bearbeitet. Und das Archiv wächst weiter: pro Jahr werden ca. 100 Laufmeter an das Archiv abgeliefert.

'Landesarchiv

Seinem Namen gerecht werdend, sieht das Landesarchiv eine wesentliche Aufgabe darin, alle wertvollen Schriftgüter im ganzen Land zu betreuen und für die Nachwelt zu sichern. Einer nun schon hundertjährigen Tradition folgend, bearbeitet und repertorisiert das Archiv die Pfarrarchive Tirols, um sie der Forschung zugänglich zu machen. Es berätet und hilft bei der Aufstellung und Einrichtung der Gemeindearchive und fördert im Rahmen der Tiroler Arbeitsgemeinschaft Chronikwesen das Geschichtsbewußtsein in den Gemeinden. Mit den modernen Mitteln der Verfilmung werden auswärtige Archive und Sammlungen für die Nachwelt gesichert.

Aus der Vergangenheit für die Gegenwart

Durch Landesarchivdirektor Hofrat Dr. Widmoser wurden zwei Publikationsreihen des Archivs ins Leben gerufen: In der einen mit dem Titel „Lebendige Geschichte — Aus der Vergangenheit für die Gegenwart berichtet das Tiroler Landesarchiv“ werden zu bestimmten aktuellen Anlässen die jeweiligen historischen Backgrounds in leicht lesbarer Form publiziert, die zweite Reihe bringt Ortschroniken: diese 40 bis 60 Seiten starken Hefte werden auf Ansuchen der Gemeinden vom Tiroler Landesarchiv ausgearbeitet. Ihre flüssig geschriebene, in einem erträglichen Umfang gehaltene und auf wissenschaftlichen Untersuchungen basierende Darstellung vermag ganz wesentlich und auf breiter Basis das historische Interesse der Bewohner eines Dorfes für ihre nähere Heimat zu wecken. Bisher sind

D'r Longatz

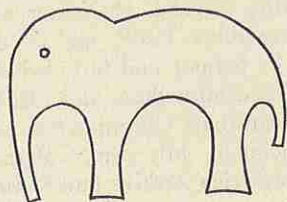
Troufa giah vom Schtädldäch,
 d' Eisdöcka bricht schua dunna am Bäch.
 D'r Nöni hockt bom Brunna und schaugat in Ruah
 ama Haufa Buaba bom schpickarla zua.
 D'r Täg wiard länger, ma mägs guat gschpüra
 und d' Küah tuat ma s earschtmäl gi tränka füahra.
 s Nali hockt verschläfa unterm Haus in d'r Sunna,
 weit zrugg hät sie gräd ihre Gedonka gschpunna.
 Wia d'r Nöni nou gwöst ischt an junga Bua,
 wäs sinniart sie öppa, weil sie asou lachlat darzua.
 V'r Heach ächa waht an wärma Wind,
 durch d' Sunnawiesa silbri s Schneawässer rinnt.
 Im Gärtta gigglat d'r Schnittli vircha,
 d'r Säft schiegt ou schua aui in d' Biarcha.
 Douba, im Schtädli sei d' Kätza am Gei.
 D'r Longatz ischt dā, sie gschpüras ou glei.
 Und wer leicht schläft in sou ara Nächt,
 dear heart wia ma schtill a Riegali ofmächt.
 Es istch schua schpat, dā sihcht ma an Schätta
 ouchi hupfa döt bom Zau über d' Lätta.
 Unterm Fenschter hät sie 'hm nou gach a Busserli göba,
 mei, kannt i döcht nou amäl „asou an Longatz“ darlöba.
 Resi Hafele, St. Anton

sieben solcher Chroniken erschienen, für Fritzens, Schwendau, Mayrhofen, Volders, Nußdorf-Debant, Ampaß und Nikolsdorf. Bestellungen, z. B. von Wiener Buchhändlern, aus der DDR und aus den USA, erwiesen den überraschenden Erfolg dieser kurzgefaßten und dennoch tief in das dörfliche Leben vergangener Jahrhunderte greifenden Geschichtsbilder. Darüber hinaus sind derzeit mehrere wissenschaftliche Forschungsarbeiten im Teamwork der Archive im Entstehen.

Flugblatt macht Vergessen schwer!

Auf all jene Dinge, die man vor Antritt der Urlaubsreise nicht vergessen wollte — wie etwa verschiedene Rechnungen zu bezahlen, die Wohnung vor einem Einbruch zu sichern oder auf das Abschleppseil nicht zu vergessen — nimmt ein von den österreichischen Versicherern aufgelegtes Flugblatt Rücksicht.

Die Check-Liste „Schönen Urlaub — bitte nicht vergessen“ ist bei den Versicherungen kostenlos erhältlich.



**Galerie Elefant
 Landeck, Malsersstr.62
 Telefon 2584**

Die Ausstellung „Erwin Reheis und Mutter Theresia Reheis“ ist bis 24. Mai 1974 verlängert.

Am Dienstag, 28. Mai 1974, wird die Ausstellung „Nagi Walter, Aktzeichnungen“ eröffnet.

Ausseeerland Narzissenfest

Der Fremdenverkehrsverein Bad Aussee hat nunmehr das endgültige Programm für das heurige Narzissenfest, das vom 23. bis 26. Mai stattfindet, beschlossen. Erstmals beträgt die Dauer dieser Veranstaltung vier Tage, wodurch es möglich wurde, das Festgeschehen wesentlich zu erweitern. Neben den jährlich wiederkehrenden Programmpunkten wie Autokorso, Narzissenball mit der Narzissenkönigin und ihrer Prinzessinnen, Riesenfeuerwerk,

Heimat- und Brauchtumsabenden wird nach mehrjähriger Pause wieder ein Tanzturnier abgehalten. Als besondere Attraktion wird der Schlagersänger „Blondl“, der übrigens ein ausgezeichneter Schisportler ist, bei geeigneten Windverhältnissen mit einem Drachen von der etwa 800 m hohen Trisselwand bei Altaussee heruntersegeln.

An sportlichen Veranstaltungen sind ein Schauturnen, ein Minigolfturnier sowie ein Armbrustschießen für Gäste vorgesehen, weiters stehen ein großes Bierzelt mit abgeschlossenem Vergnügungspark Einheimischen und Gästen zur Verfügung.



**SV Reutte I -
 SV Landeck I 1:4**

Tore: Guggenberger (Elfer), Thönig Hubert, Heinrich (Eigentor), Schönsleben

SV Reutte - SV Landeck II 2:3

Tore: Neuner 2, Albertini Arnold

SV Reutte - SV Landeck Jun. 1:0

SV Wilten - SV Landeck Schüler 1:3

Tore: Gapp, Eigl, Markl

ISK - SV Landeck Jug. 6:0

Der Sportverein Landeck wahrt Chance auf Landesligabewerb durch klaren Sieg in Reutte!

Schon beim ISK in Innsbruck wäre auf Grund einer sehr starken 2. Halbzeit ein Unentschieden gerecht gewesen. In Reutte spielte der SV wahrscheinlich sein heuer bestes Spiel. Die Reuttener haben im Frühjahr überraschend aufgeholt und waren daheim zu favorisieren, trotzdem spielten die Oberländer von Anfang an auf Sieg und bekamen auch mit Dauer des Spieles den Gegner immer besser in den Griff. Doch gab es noch vor der Pause eine böse Wendung. Reutte ging aus heiterem Himmel durch einen indirekten Freistoß im Strafraum wegen einer Kritik am Schiedsrichter in Führung und hätte sogar in der Folge die Möglichkeit zum 2:0 gehabt. Dann aber rollten die Angriffe der Landecker massiv und dank deutlicher konditioneller Überlegenheit auch zusehends zwingender. Zunächst wurde Doff-Sotta im Strafraum gelegt und Guggenberger verwandelte den Strafstoß sicher zum Ausgleich. Dann lief der Ball vom linken Flügel in Prachtkombinationen zum ideal eingesetzten und stark verbesserten Thönig Hubert und es hieß 1:2, Tor 3 schoß Gästestopper Heinrich selbst. Er überhob bei einem Rückspiel den eigenen Torhüter. Schönsleben, der sich häufig in Angriffsaktionen einschaltete gelang nach langem Paß von Thönig Hubert im Alleingang Tor 4.

Die gesamte Mannschaft präsentierte sich wie im Herbst mit starker Abwehr. Walch ein reaktionsschneller und fangsicherer Tormann, die Außendecker Sailer und Thönig Erich beherrschten ihre Gegenspieler, solange sie nicht gerade zuweit vorstürmten, Hörtnagl und Sieß überboten sich selbst, Doff-Sotta, Guggenberger und Schönsleben, ein technisch ausgezeichnetes Trio bewältigten ein großes Laufpensum, leisteten für Angriff und Verteidigung gleich wertvolle Arbeit, waren immer anspielbar und sorgten mannschaftsdienlich für Dauerdruck. Der Sturm mit Thönig Hubert, Fadum, Niederbacher und Walter Georg war stets brandgefährlich.

Diese Mannschaft, die in kurzer Zeit erstaunlich viel Kondition und Kampfgeist aufgetankt hat, müßte auch gegen den SV Fügen (Tabellennachbar) zu Hause gewinnen können und es sollte ein recht spannendes und interessantes

Es ereignete sich

Galtür: Aus bisher noch unbekannter Weise kam es am Montag auf der Paznauntal-Bundesstraße zu einem folgenschweren Zusammenstoß. Der in Linz wohnhafte Vertreter Johann Hoglinger war mit seinem Pkw, von Galtür kommend, in Richtung Ischgl unterwegs. Ihm kam auf der Höhe von Mathon auf einem Moped der 27 jährige Landwirt Werner Walter entgegen, der sich auf der Heimfahrt nach Galtür befand. Beide Fahrzeuge kollidierten. Werner Walter wurde bei dem Unfall getötet, der Vertreter blieb unverletzt.

Fendels: Am Sonntagabend wollte der 66 jährige Landwirt Josef Schranz Heu für die Viehfütterung am nächsten Tag herrichten. Zu diesem Zweck stieg er über eine mit einem Strick lose befestigte Leiter in den oberen Raum der Tenne. Dabei verlor er das Gleichgewicht und stürzte ca. 2 Meter in die Tiefe. Sein Schwiegersohn fand ihn und verständigte einen Arzt, der die Einlieferung in das Krankenhaus Zams veranlaßte. Bei der Ankunft im Krankenhaus Zams war Schranz bereits tot. Als Todesursache wurde eine Wirbelsäulenverletzung konstatiert.

Spiel geben, denn auch Fügen mit Spielmacher Scheiflinger rechnet mit einem Platz im künftigen Tiroler Oberhaus.

Erfreulich, daß auch Landecks II. Kampfmannschaft in Reutte gewinnen konnte und auch die Junioren ein überzeugend gutes Spiel boten, wenn sie auch unglücklich knapp verloren. Die Schüler erkämpften gegen die starken Wiltener einen unerwartet glatten 3:1 Sieg, lediglich die Jugend mußte die Überlegenheit der körperlich starken Innsbrucker zur Kenntnis nehmen.

Vorschau für das kommende Wochenende:

- 12.30 Uhr SV Landeck - SVI Hall Schüler
- 13.45 Uhr SV Landeck - IAC Jugend
- 15.14 Uhr SV Landeck - SV Fügen II
- 17.00 Uhr SV Landeck - SV Fügen I

SV Zams — SV Haiming 6:1

Der SV Zams demonstrierte mit einem klaren 6:1 (3:1) Erfolg gegen den im Frühjahr noch ungeschlagenen SV Haiming-Ötztal seine anstieigende Form. Das Spiel begann sehr abwechslungsreich und auf beiden Seiten wurden gefällige Angriffe vorgetragen, wobei die zwingenderen Aktionen der Zammer Sturm zeigte und bereits nach 10 Minuten sandte Marth Karl zum 1:0 ein. Derselbe Spieler schloß bald darauf ein herrliches Solo mit einem Prachtschuß zum 2:0 ab. In dieser Phase hatten die Zammer das Spiel sicher im Griff und dieser Schwung hielt an bis zum 3:0, erzielt von Hermann Hammerle. Damit hatte der SV Zams vorert sein Pulver verschossen und die Gäste aus Haiming rissen die Initiative an sich und nützten prompt eine Unsicherheit des Zammer Torhüters zum einzigen Torerfolg.

Nach Seitenwechsel drängten die Vallaster-Schützlinge den SV Haiming völlig in die Defensive und konnten dem Druck der kämpferisch wie spielerisch überzeugenden Zammer wenig entgegensetzen. Ihr bekannt starkes Mittelfeld riß die gegnerische Verteidigung mit sehenswerten Passes immer wieder über die schnellen Flügel auf und geizten auch selbst nicht mit Schüssen auf das Ötztaler Gehäuse. Diese Leistung wurde schließlich mit drei weiteren Toren, erzielt von Dr. Lechtaler, Marth (Elfmeter) und Moser, belohnt. Es ist nur zu hoffen, daß der SV Zams in den folgenden zwei Heimspielen gegen Vils und Leader Axams an

diese Form anknüpfen kann. Der SV Zams dankt dem treuen Anhang für die stimmkräftige Unterstützung und bittet weiterhin um zahlreichen Besuch.

SV Zams II - SV Haiming-Ötztal II 2:9
SV Reutte Jgd. - SV Zams Jgd. 3:3 St.

Eröffnung des städtischen Schwimmbades in Perjen am 23. Mai (Christi Himmelfahrt)



Einladung zum VIII. Firngleiterrennen um den Steinseepokal

Ehrenschutz: Josef Freiberger, Vorsitzender des ÖAV Landeck

Termin: Sonntag, 26. Mai 1974

Ort: Steinseegebiet (unterhalb des Steinsees)

Start: ca. 9.00 Uhr

Gesamtleitung: Heini Patsch

Kurssetzer: Hugo Walter

Kampfericht - Zeitnehmung: Walser Wolfgang SKL

Klassen: ÖAV Allgem. Herrenklasse, ÖAV Herren Altersklasse ab 40 Jahre, ÖAV Herren Jugendklasse bis 16 Jahre, ÖAV Allgem. Damenklasse, Herren Gästeklasse, Damen Gästeklasse, Damen Gästeklasse II ab 35 Jahren

Nennungsschluß: Samstag, 25. Mai 1974, um 20 Uhr, Steinseehütte

Nenngeld: S 25.—, Jugendliche frei

Preisverteilung: Sonntag, 26. Mai 1974, der Ort wird nach dem Rennen bekanntgegeben.

Der Steinseepokal kann nur von Mitgliedern des ÖAV - Sektion Landeck mit gültigem Jahresausweis 1974 gewonnen werden.

Die Steinseehütte ist zum Zeitpunkt des Firngleiterrennens voll bewirtschaftet.

Die Figllänge darf das internationale Maß von 60 cm nicht übersteigen. Einstockfahrer werden nicht zugelassen.

Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Unfälle ab. Tagesversicherung ist möglich,

Hochtouristengruppe ÖAV - Sektion Landeck

Tiroler Skiverband

Einladung

Am Sonntag, den 19. Mai 1974, um 9.30 Uhr, findet im Gasthof Kaifenau die diesjährige Bezirksversammlung des Tiroler Skiverbandes statt.

Der Bezirksvertreter: Unterkircher Bernhard

Schon bei einer halben Minute Aufenthalt: Motor abstellen!

Die ÖAMTC-Aktion, an stark frequentierten Bahnübergängen Tafeln zu montieren, die den Kraftfahrer im Interesse des Umweltschutzes ersuchen, den Motor abzustellen, hat lebhaftes Echo gefunden. Vor allem wird über die Frage diskutiert, welche Wartezeit ein Abstellen des Motors schon als zweckmäßig erscheinen lasse.

Schweizer Untersuchungen schaffen darüber Klarheit: Schon ein Aufenthalt von 30 Sekunden genügt. Das heißt, daß das Motorabstellen vor Bahnschranken und vor Baustellenampeln empfohlen werden kann, nicht aber im Stadtverkehr.

Grundlage der Schweizer Untersuchungen ist die Überlegung, daß ein Motor beim Starten und beim Abstellen mehr Schadstoffe, vor allem das giftige CO ausstößt, als beim Leerlauf. Die Zweckmäßigkeit, den Motor abzustellen, ergibt sich nun aus der einfachen Rechnung, wann die Schadstoffemissionen sowohl beim Leerlauf als auch beim An- und Abstellen einander die Waage halten. Und dieser Wert liegt, sofern beim Starten nicht mit dem Gaspedal „gepumpt“ wird, bei 30 Sekunden.

Der ÖAMTC-Appell, den Motor abzustellen, kann also bereits bei einem Aufenthalt von einer halben Minute wesentlich dazu beitragen, die Umweltverschmutzung in Grenzen zu halten.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

Sonntag, 19. Mai, 6. Ostersonntag (Bittsonntag): 6.30 Uhr Frühmesse für Josef und Anna Gapp, 9.00 Uhr Amt für Karl Graber und Familie Maria Moll, 11.00 Uhr Kindermesse für Karolina Hairer und Angehörige, 19.30 Uhr Abendmesse für Alois Weisiele.

Montag, 20. Mai, Gedächtnis des hl. Bernhard von Siena, † 1444: 7.00 Uhr Messe für Kreszentia Plangger, 19.00 Uhr Bittgang durch den Schloßwald, 19.30 Uhr Maiandacht.

Dienstag, 21. Mai, Gedächtnis des hl. Hermann Josef von Steinfeld, † 1241: 7.00 Uhr Messe für Rudolf Zanoni, 19.00 Uhr Bittgang durch die Urte, 19.30 Uhr Maiandacht.

Mittwoch, 22. Mai, 3. Bitttag: 6.45 Uhr Allerheiligenlitanei, 7.00 Uhr Bittgottesdienst für Alfred Stagni, 18.30 Uhr Vorabendmesse für Heinrich Gurschler.

Donnerstag, 23. Mai, Fest Christi Himmelfahrt: 6.30 Uhr Frühmesse für die Verstorbenen der Familie Pötsch, 9.00 Uhr Amt für Familie Josef Pfeifhofer, 11.00 Uhr Kindermesse für Maria Pirny, 19.30 Uhr Abendmesse für Familie Franz Handle.

Freitag, 24. Mai, in der 6. Osterwoche: 19.30 Uhr Abendmesse für Roman und Johanna Tilg.

Samstag, 25. Mai, in der 6. Osterwoche: 17.00 Uhr Rosenkranz und Beichte, 18.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Arthur Pindur.

Sonntag, 26. Mai, 7. Ostersonntag: 6.30 Uhr Frühmesse für Walter Schmidt, 9.00 Uhr Amt für Dr. Josef Gschwendtner, 11.00 Uhr Kindermesse für Franz Auer, 19.30 Uhr Abendmesse für Franz, Anna, Heinrich Schrott.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

Sonntag, 19. Mai: 8.30 Uhr Jahresmesse für Marianne Thurner, 9.30 Uhr Jahresmesse für Johann Wucherer, 10.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie, 19.30 Uhr Messe für Willi Tribunner.

Montag, 20. Mai: 7.15 Uhr Messe für Josefine Auer, 8.00 Uhr Messe für Grete Stark, 19.30 Uhr: Bittprozession und Messe für verstorbene Eltern und Brüder Plankensteiner.

Dienstag, 21. Mai: 7.15 Uhr Messe für Hermine Schmid, 8.00 Uhr Jahresmesse für Karl Wegleiter, 19.30 Uhr Bittprozession und Messe für Theresia Guem.

Mittwoch, 22. Mai: 7.15 Uhr Messe für Rudolf Kofler, 8.00 Uhr Messe für Benedikt Neurauder, 19.30 Uhr Messe und Bittprozession für Hermann Marth.

Donnerstag, 23. Mai, Fest Christi Himmelfahrt und Erstkommunion: 8.00 Uhr Einzug der Erstkommunikanten und Messe für die Pfarrfamilie, 9.30 Uhr: Messe entfällt, 10.30 Uhr Jahresmesse für Karl Hock, 19.30 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Waldner.

Freitag, 24. Mai: 7.15 Uhr Messe für Josef Gfall, 8.00 Uhr Messe für Benedikt Neurauder.

Samstag, 25. Mai: 7.15 Uhr Messe für Familie Walch-Patsch, 8.00 Uhr Messe für Raimund und Maria Frank, 19.30 Uhr Jahresmesse für Sebastian und Aramella Schweißgut.

Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

Sonntag, 19. Mai, 6. Ostersonntag: 9.00 Uhr Amt für die Pfarrgemeinde, 17.00 Uhr Maiandacht, 19.30 Uhr Messe für Eduard Ruetz.

Montag, 20. Mai, 1. Bitttag: 19.30 Uhr Bittprozession zur Burschlkirche, dort Messe für Maria Thönig.

Dienstag, 21. Mai, 2. Bitttag: 19.30 Uhr Bittprozession zur Burschlkirche dort Messe für Peter Schweißgut.

Mittwoch, 22. Mai, 3. Bitttag: 19.30 Uhr Bittprozession zur Burschlkirche dort Messe für Frieda Hartl.

Donnerstag, 23. Mai, Fest Christi Himmelfahrt: 9.00 Uhr feierliches Hochamt für die Pfarrgemeinde, 17.00 Uhr Maiandacht, 19.30 Uhr Messe für Maria Schlatter geb. Lenz und Angehörige.

Freitag, 24. Mai: 17.00 Uhr Kindermesse für Antonia Windisch, 19.30 Uhr Maiandacht.

Samstag, 25. Mai: 7.15 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Stillebacher, 17.00 Uhr Maiandacht der Kinder, 19.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Ernst Traxl.

Einen Einachs- und einen Zweiachsanhänger f. Traktor zu verkaufen.

RIEDL ANTON - Hauptstraße 122, Zams

2-Zimmerwohnung

in Landeck dringend gesucht.

Adresse in der Verwaltung oder Tel. 05442-2860

Für unsere Exportaufträge im Anlagen- und Gerätebau suchen wir zum sofortigen Eintritt:

Maschinenschlosser für unsere mechanische Fertigung

Konstruktionsschlosser für die Herstellung von Blechkonstruktionen aus rostfreiem, hitzebeständigem u. normalem Stahl

Schlosser und Stahlbauer für die Herstellung von Stahlkonstruktionen zu unserem Industrieanlagenbau

Maschinenbauer f. unsere Gießereimaschinenfertigung

E-Schweißer mit einschlägigen Kenntnissen

Rufen Sie uns bitte an
Tel. 05442-2811 od. kommen
Sie am besten gleich selbst
vorbei und verlangen Sie
Herrn Ing. Kugler

STAHLBAU-ALU+
KUNSTSTOFFWERK
krismer



TRANSPORTBETONWERK

Franz Nagele, Haiming-Ötztal - Telefon 05266/284-210

Betonschotter - Deckenschotter - Mauersand - Putzsand - Quarz 0,3 mm, - Rolliermaterial - Alle Sorten Transportbeton - Mindestmengen-Abgabe 0,5 m³.

Kann auf kurze Entfernung mit eigenem Fahrzeug (Lkw oder Traktor) abgeholt werden.

Ärztl. Dienst: (Nur bei wirklicher Dringlichkeit)
von Samstag 7 Uhr früh bis Montag 7 Uhr früh.

19. Mai:

Landeck-Zams-Pians: Dr. Walter Frieden, Landeck, Tel. 2341
St. Anton-Pettneu: Dr. Eichhorn, St. Anton 394, Tel. 05446-253
Kappl-See-Galtür-Ischgl: Dr. W. Köck, Tel. 05445-230

23. Mai:

Landeck-Zams-Pians: Dr. Koller Carl, Spr.-Arzt, Zams, Tel. 2351
St. Anton-Pettneu: Dr. Viktor Haidegger, Tel. 05446/45114
Kappl-See-Galtür-Ischgl: Dr. W. Thöni

Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst im Oberen Gericht

19. Mai 1974: Ordinationsdienst

Dr. Angerer Christof, Ried, Telefon 05472-202

Hauptdienst

Dr. Kunezicky Friedrich, Pfunds, Tel. 05474-207

23. Mai:

Hauptdienst

Dr. Angerer Christof, Ried, Telefon 05472-202

Ordinationsdienst: in der Zeit vom Samstag 7 Uhr früh bis Samstag 12 Uhr mittags - in der Ordination

Hauptdienst: in der Zeit vom Samstag 7 Uhr früh bis Montag 7 Uhr früh

Tierärztlicher Sonntagsdienst

19. 5. Tzt. Franz Winkler, Landeck, Tel. 360

23. 5. Tzt. Ludwig Pfund, Kappl, Tel. 268

Stadtapotheke nur in dringenden Fällen

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 2210/42

Nächste Mutterberatung: Montag, 20. 5. 14 - 16 Uhr

Kindermädchen oder Hausgehilfin

wird ab sofort aufgenommen.

Kochkenntnisse nicht erforderlich, guter Verdienst, Verpflegung und Unterkunft frei.

Bewerbungen an Fam. Senn Walter, Sporthotel, Nauders, Telefon 05473-236.

Sonder-Eintausch-Aktion!

Ihr Altwagen (auch nicht mehr fahrbereit) = Anzahlung + Monatsraten ab S 1.280.— = Fabriksneuer Ford Escort 1974! Also keine Barzahlung! (Kreditvermittlung) **Nur bei Gebr. Köllensperger:** Ford Vertragshändler: Innsbruck, Kirschtal, 10 und Reichenau, Langer Weg 12. Tel. 29731, 51610. Information auch über sämtl. Ford-Vertragwerkstätten.

Suchen für die Sommersaison Anfang Juni eventuell auch Wintersaison 1974/75: **1 Jungkoch** (Beikoch), **1 Küchenhilfskraft** männlich od. weiblich, **1 Büffetbedienung**, **2 Abwascher** (Ehepaar). Restaurant Lechleitner, 6534 Serfaus und für Gasthof Kreuz: **1 Stubenmädchen**, **1 junges Mädchen** zur Mithilfe in Küche und Haus. Telefon 05476/215.

Freundliche

Serviererin

mit Inkasso (auch Anfängerin) sowie

Haus- u. Küchenmädchen

sucht

Gasthof Nußbaum - Landeck

Telefon 05442-2362

23. Mai Erstkommunion in Perjen

Für Aufnahmen ist unser Studio an diesem Tage von 9.30 Uhr bis 13 Uhr durchgehend geöffnet

Ihr

Fotohaus R. Mathis 6500 Landeck-Tirol
Telefon 05442-3350



die mitarbeiter der fa. pesjak ges.m.b.h. textilcenter westtirol (sie wissen ja, wo kaufen zum erlebnis wird) bedanken sich bei der geschäftsleitung für den bestens gelungenen betriebsabend - im besondern die geehrten.

Verkaufe

PUCH 500 - Baujahr 71

ANNI TRAXL - Prandtauersiedlung 1 - Landeck

Suche Taxifahrer für Sommersaison

TAXI PADÖLLER

Nauders - Ruf 05473-245

Eine **4-Mann-Kapelle**empfehlte sich für die Sommersaison
Samstag, Sonntag evtl auch Freitag
Telefon 05445-204

Elektro- Monteure

mit
abgeleistetem
Präsenzdienst
für Elektro-
Installationen
und geeignete
Elektriker
zur Aus-
bildung als
Kühlanlagen-
monteur und
Servicemann

bei bester Bezahlung für Jahresposten gesucht.

Fa. Franz Walch KG.Elektro- u. Kühlanlagen - Landeck
Telefon 2639

Mutter mit acht Kindern sucht gebrauchte, billige,
aber noch gute **NÄHMASCHINE**.
Adresse in der Verwaltung des Blattes.

Großeinkauf für Jedermann — hilft der Hausfrau sparen!

Schweineschulter	p. kg	S 30.—
Rindfleisch zum Braten	p. kg	S 54.—
Streichwurst	p. kg	S 30.—
Metwurst	p. kg	S 42.—
Stangenkäse	p. kg	S 29.—
Weißer Bohnen	1 kg Dose	S 5.40
+ 8% Mehrwertsteuer		

Aus unserer Imbißstube:

1/2 Hendl vom Grill
S 20.— incl. MWSt.

ewald

HOPPERGER**J. RAFFL**

HAIMING - TELEFON 05266/326

Geschäftszeiten: von 9-12 Uhr und von 14-18 Uhr
Samstag von 8-12 Uhr

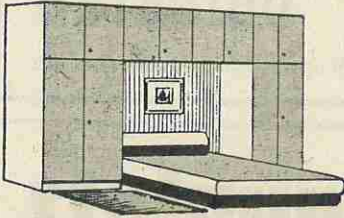
...kein Abverkauf ...keine zweitklassige Ware ...oder nur Extraangebote ...unser ganzes Programm kaufen Sie zu

ECHTEN

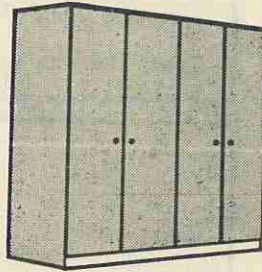


Ohne Zwischenhandel direkt zum Konsumenten
Rationelle Großserienproduktion ermöglicht
sensationell niedrige Preise, daher zur
MVR-Möbelfabrik, denn sie bietet mehr.

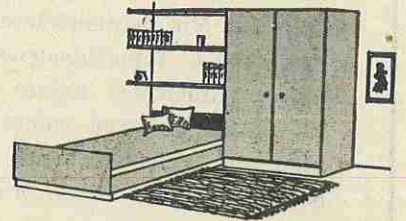
FABRIKSPREISEN



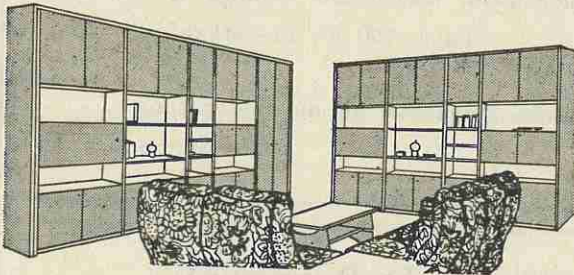
Schlafzimmerüberbau 400 cm lang,
240 cm hoch, incl. französischer Liege
MVR-Sensation nur S 11.301.-



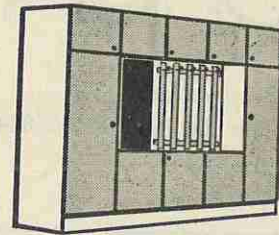
Hochschrank,
ab 50 cm in
jeder Breite
lieferbar z. B.
200 cm lang,
240 cm hoch
nur S 5.242.-,
250/240 cm
nur S 6.677.-,
300/240 cm
nur S 7.598.-



Kinderzimmer, 3-teilig, 200 cm Wand-
verbau und 1 Bett, viele Holzdessins
nur S 2.913.-

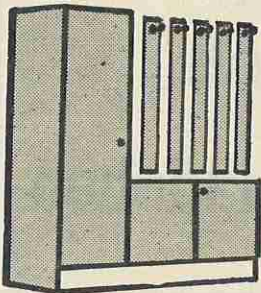


Wohnwände in verschie-
denen Farben, u. a. in
weiß, Palisander,
240 cm hoch, 350 cm breit,
nur S 13.502.-
240 cm hoch, 450 cm breit,
nur S 16.213.-

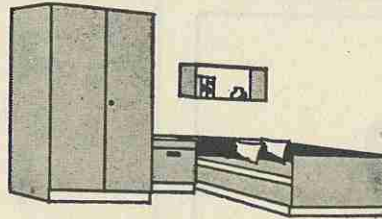


Vorzimmerverbau,
250 cm breit,
240 cm hoch,
viele Holzdessins
mit Spiegel und
Kleiderablage
nur S 7.655.-

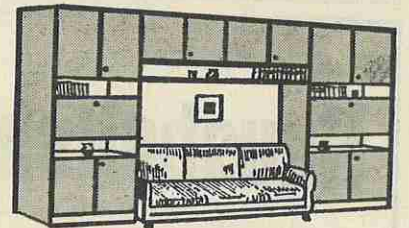
FABRIKSPREISE AUCH FÜR KREDITKUNDEN!



Vorzimmerverbau
195 cm hoch,
150 cm breit,
nur S 2.731.-



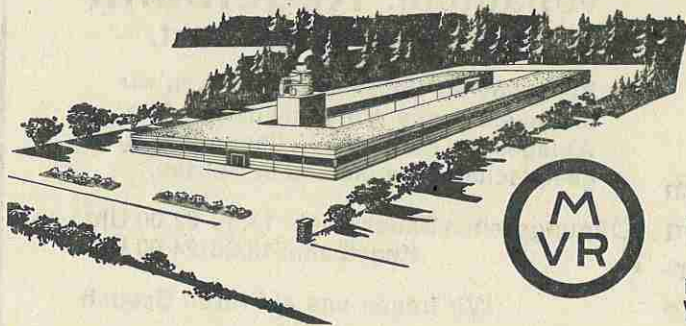
Fremdenzimmer
3-teilig, in verschiedenen Holzarten,
nur S 2.920.-



Oberbauwand, 400 x 240 cm
nur S 9.604.-

Alle Preise incl. Mehrwertsteuer! ... unser weiteres Lieferprogramm: Bauernstuben - Polster-
möbel - Küchen - Büromöbel - Eßgruppen - Kleinmöbel und Zubehör.

Unser Anbauprogramm ist in vielen Farben und Holzdessins lieferbar.



Pahl & Müller OHG
- Möbelfabrik

mit Verkaufsstellen in Imst, Innsbruck, Lienz, Salzburg,
Wien

IMST, Lutterottstraße, Tel. 05412/2712, INNSBRUCK, Höttingergasse 12, Tel. 05222/20941

Fremden- verkehrs- betriebe

nützen jetzt die Großaktion für Heim + Gastbetriebe. Mit herabgesetzten Preisen in den Abteilungen Teppichbodencenters und Wohnkultur. Rufen Sie unsere Außendienstmitarbeiter. Sie kommen sofort zu Ihnen. Unser täglicher Lieferdienst ist von Montag bis Samstag in ganz Westtirol ständig unterwegs.

textilcenter westtirol
malserstraße 33, tel. 05442/3241

* Lesen Sie die Beilage!

Verkaufe BMW 500 Easy Rider

Anfragen am Wochenende unter Tel. 2585.

Suche

Haushaltshilfe

2 x wöchentlich, vormittags

Adresse in der Verwaltung des Blattes

Die Kaunertal Hallenbadbetriebs- gesellschaft

gibt bekannt, daß nun auch neben dem neuen Hallenbad, dem gemütlichen Restaurant und dem Zimmengewehrschießstand eine

**Guterhaltene kompl. Küche mit Eckbank,
Sessel und Tisch günstig abzugeben.**
Telefon 05442-21242

Adressenschreiben zu Hause

Bester Verdienst. Freiauskunft brieflich durch
Franz Egger, 8953 Donnersbach

20-jährige kaufmännische Angestellte sucht Stelle als

Bürokraft

Zuschriften an Elisabeth Kapfer, 6372 Oberndorf 43.

Bauplatz

in Landeck-Öd, erschlossen, sonnige freie
Lage, 750 m², zu verkaufen.

Schriftliche Angebote an die Verwaltung
des Blattes

Gasthof Cafe Bergblick

6534 Fiß, Telefon 05476-23104

Suchen ab 1. Juni dringend

1 Serviererin

mit Inkasso sowie

1 Küchenmädchen

bei bester Bezahlung.

neue, zweibahnige
vollautom. Kegelbahn
für Ihren Besuch offensteht.

Bei größeren Gesellschaften bitten wir
um telefonische Voranmeldung. Alle
Anlagen der Kaunertal Hallenbadbetriebs-
gesellschaft sind laufend in Betrieb.

Öffnungszeiten Badebetrieb: 13.30-22.00 Uhr
Kegelbahn: 13.30-24.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Der Erfolg gibt uns recht!

Unser Kaffee ist beliebt — denn er ist gut. Unsere Mitarbeiter sind bei den Kunden auch beliebt — denn sie sind tüchtig. Und das ist unser Erfolg.

Wollen Sie einer der Unseren werden?

Für das noch ausbaufähige Verkaufsgebiet Arlberg suchen wir zum ehestmöglichen Eintritt einen dynamischen

Außendienstmitarbeiter

zwischen 30 und 45 Jahren,

der unseren Erfolg fortsetzen will. Unsere Bezahlung und unsere sonstigen Leistungen entsprechen einem führenden Unternehmen. Überlegen Sie nicht lange — schreiben Sie uns unter Nr. W 6505 an Schlüsselwerbung, 6021 Innsbruck.

PARTNER

mit vibrations-
gedämpftem Handgriff!

R17

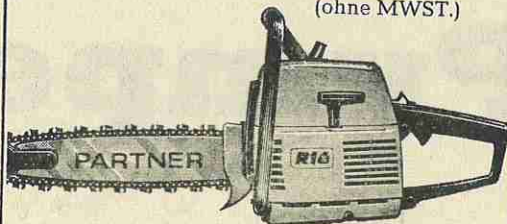


Robuster Motor mit ruhigem gleichmäßigem Lauf durch beste Auswuchtung. Weil die vorderen und hinteren Handgriffe bei PARTNER R17 zusammengebaut worden sind und lediglich durch

vibrationsdämpfende Gummielemente mit dem Motorkörper in Verbindung stehen, wird ein außerordentlich guter Schutz gegen schädliche Erschütterungen erzielt.

EINFÜHRUNGS-AKTION:

Motorsäge R 16, 50 cm Schwertlänge, 6,70 kg, 2 Jahre Garantie, **S 4600.-** (ohne MWST.)



Alleinvertretung für Tirol:

GEBR. KÖLLENSPERGER

Eisen- und Eisenwarengroßhandel
INNSBRUCK — REUTTE — LANDECK —
TELS — KUFSTEIN

292948

Köchin, 40 Jahre, in ungekündigter Stellung, sucht ab September Jahresstelle in Internat oder Tagesschule ggf. auch als Wirtschafterin.

Angebote an die Verwaltung des Blattes.

Firma Geiger, Gardinenwerk, Schönwies sucht dringend

Halbtagskraft

männlich oder weiblich - für administrative Büroarbeiten. Vorstellung jederzeit möglich in der Werksleitung.

6491 Schönwies Nr. 300 - Tel. 0 54 12-28 91 95

Danksagung

Für die vielen Beweise der Anteilnahme die uns anlässlich des Heimanges meiner lieben Mutter

Rosa Wilfer

zuteil geworden sind, danke ich herzlich. Besonders danke ich Herrn Dr. Frieden, den Krankenschwestern des Krankenhauses Zams und der Geistlichkeit von Perjen für die lange und fürsorgliche Betreuung meiner guten Mutter.

Ernst Wilfer

Es hat sich herumgesprochen: Niedere PREISE und hohe QUALITÄT bei

MÖBEL LENFELD

größte Auswahl an schönen und wertvollen

ORIENT- u. PERSERTEPPICHEN

zu Sonderpreisen - 10% verbilligt

im neuen Ausstellungshaus - Landeck, Malsenstr. 49, am Autobusbahnhof, Telefon 2437

Braunes Kuhkalb mit guter Abstammung
zu verkaufen.

Traxl Richard, Knappenbühel 10.

**Verkaufe Fiat 850 Spezial,
Bauj. 69**

Marth Luis, Herzog Friedrich Str. 29, Tel. 05442-2589

Wer inseriert - profitiert!

KÜCHENHILFE

(auch halbtags)

für sofort oder später gesucht.

GASTHOF VORHOFER - LANDECK

Verkaufe in ausge-
sprochenem gutem Zu-
stand mit vielen Extras

Volvo 164

Telefon 05442-2258
und 2496, 3089

Kellnerin

mit Inkasso, Jahresstelle und

Schankhilfe

für Sommersaison

zu besten Bedingungen für sofort gesucht.

CAFE EDELWEISS - Pfunds - Telefon 05474-264

Junge weibliche

Hilfskraft

für Konditorei wird aufgenommen.

Cafe-Konditorei **Franz Handle** Landeck



Neu- und Umwicklung von
Motoren und Transformatoren
Installationen aller Art

Neu- und Gebrauchtmotoren
zu günstigen Preisen

Wolfgang Suchentrunk & Co.

ELEKTROUNTERNEHMEN

Elektromechanische Werkstätte und Apparatebau

6511 ZAMS-TIROL, Oberengereweg 3, Telefon 05442-2630

Wir suchen verlässlichen

**Fahrer u.
Betreuer**

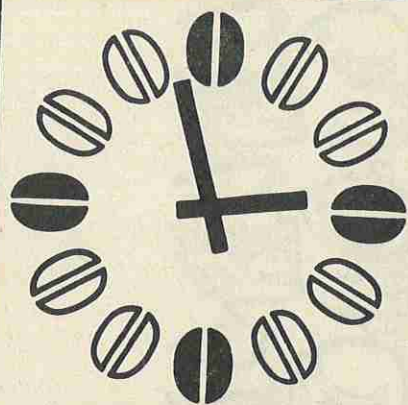
für neue

Beton- Pumpe

Dipl. Ing.

Swietelsky

Landeck, Tel. 05442-2678



immer Zeit für ZUMTOBEL Kaffee!

Grüner Wellensittich Sonntag Abend
entflogen.
Nachricht erbittet Fam. Hans Steinlechner, Landeck,
Perjenerweg 7.

Verkaufe **Motorrad, Marke Norton 650 cm³**
Telefon 05442-3048

Wir suchen selbständigen
Maschinenschlosser
gegen beste Bezahlung.
MVR-Möbelfabrik Imst, Tel. 05412/2145 und 2712

Arbeitsamt Landeck, Tel. 2616-2617
Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenver-
mittlung, Arbeitslosenversicherung, produktive Arbeits-
platzförderung.

Hotel Fluchthorn
6563 Galtür, Tel. 05443-202
sucht mit Schluß
**Koch- und
Kellnerlehrlinge**

Ihr Bruch



braucht Sie nicht mehr zu behindern.
Endlich können Sie wieder jede kör-
perliche Arbeit ausführen und sogar
Sport treiben. Ein großer Fortschritt -
eine deutsche Wertarbeit - das

Spranzband - 60

ohne Feder u. ohne Schenkelriemen
mit den leicht universell verstellbaren
Pelotten. Wie eine feinfühligste Hand
verschließt es die Bruchforte
Ein aktiver Vollschutz für Bruchleiden.

Platzvertretung und nächste Beratung:

Di. 21.5. LANDECK 11.30—12.00 Uhr Drogerie Handle, Maiserstraße 11

Markisen-Sonnenstoren

Sonnenschutz für Balkon und Sitzecken, für
Kaffeehaus - Terrassen - Restaurants.

Die bewährten OSA-Storen stellen auch Sie
zufrieden, Blumenmuster, Phantasie, gestreift
oder uni.

Konstruktion 100% ig rostfrei.
Schweizer Qualität.

Vollgarantie „Preisgünstig“.

Montage und Kundendienst.

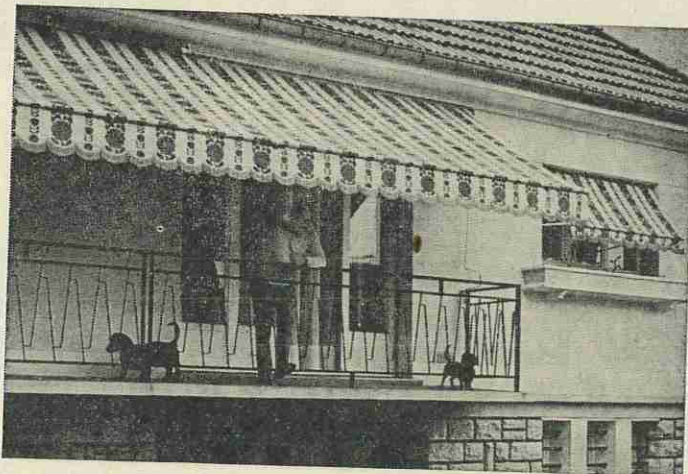
Lassen Sie sich beraten beim:

Markisen-Center

A. Granig

Lustenau, Engastr. 10

Tel. 05577/34153, Vorarlberg



9^{1/2} von 10 befragten Personen sagen ja zu **HOLZ**
HOLZ in und an Ihrem Heim ist die beste Visitenkarte!

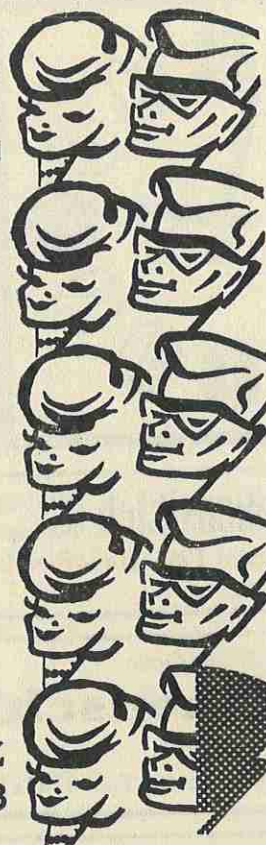
Decken- und Wandverkleidungen aus Holz sind nicht teurer als ein normaler Putz!
 Dabei bieten sie aber eine wesentlich bessere Wärmeisolation und brauchen keine Pflege mehr.
 Besonders dekorativ:



Zustellung bei größeren Mengen frei Haus möglich.



Holzindustrie J. u. H. Fritz
 A 6600 Reutte Tel. 05672 / 2428
 Tirol



Freundliche

Verkäuferin

(Hilfsverkäuferin)
 zum sofortigen Eintritt gesucht.

**Kaufhaus Karl Schuchter
 Pfunds**

Aufräumerin

für Geschäfts- und Büroraum zum sofortigen
 Eintritt gesucht.

Bewerberinnen wollen sich bitte unter der Ruf-
 nummer 05442-2212 oder 3048 melden.

ORF FS I

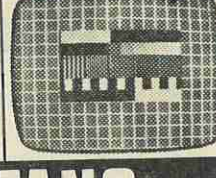
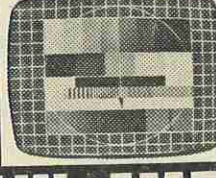
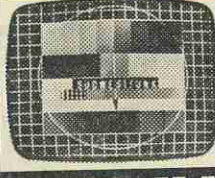
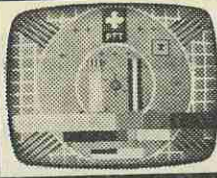
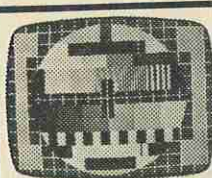
ORF FS II

CH I

SWF III

ZDF

D I



**BESSEREN FERNSEH-UND UKW-EMPfang
 IN IHRER GEMEINDE?**



Hirschmann

ORTSANTENNENANLAGEN

LÖSEN IHRE EMPFANGSPROBLEME



Hirschmann

führend in der Fernsehtechnik, hat die Ortsantennenanlage Galtür projektiert und geliefert.
 Richard Hirschmann Electric, 6830 Rankweil-Brederis, Telefon 05522 / 3471 Telex 052-239

Lichtspiele Landeck

Marakesch

Amerikanergerät in Marakesch in den Trubel um die Aufklärung einer dunklen Geldtransaktion. Tony Randal, Senta Berger, Klaus Kinski u.a.

Samstag, 18. Mai 19.45 Uhr Jv.

Das Rätsel des silbernen Halbmonds

Der allerneueste Film-Krimi nach dem unübertrefflichen Edgar Wallace. Uschi Glas, Antonio Sabata, Petra Schürmann u.a.

Sonntag, 19. Mai 19.45 Uhr Jv.

Teufelskerle auf heißen Feuerstühlen

Eindrucksvoll photographierte Dokumentation des Motorrad-Sports, der immer mehr an Bedeutung gewinnt. Bob Bagley, Don Shoemaker u.a.

Mittwoch, 22. Mai 19.45 Uhr 14 J.

Herzbube

Die Komödie einer ungewöhnlichen Verführung. Mit: Gina Lollobrigida, David Niven, John Moulder Brown, Mario Adorf, Erica Beer, Christine Schubert.

Donnerstag, 23. Mai 19.45 Uhr Jv.

Vorverkauf: ab 19.00 Uhr

Wer inseriert wird nicht vergessen!

Wir suchen dringend für lange Sommersaison:

**Köchin
Beiköchin
Herdmädchen
Kellnerin
Serviererin**

zu besten Bedingungen. Bewerbungen an **HOTEL GRINNERHOF**, 6591 Grins-Tirol, Tel. 05442-2061



Geschäftsräume
im

Ab Winter Fremdenverkehrsort
1974/75 Ischgl
ZU
vermieten.



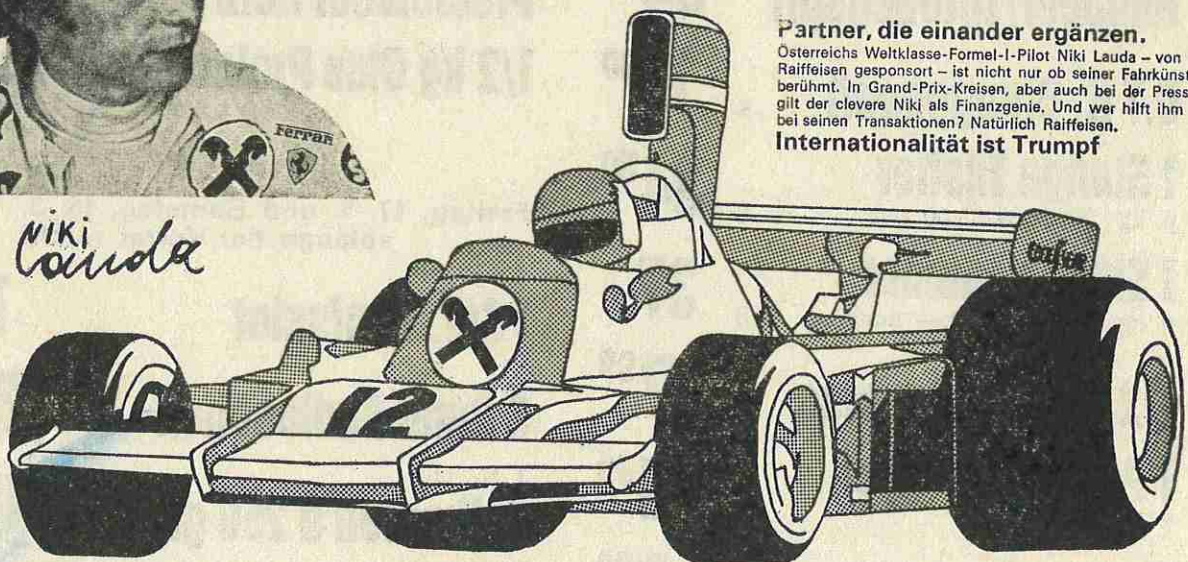
Niki Lauda

Mit Vollgas ins Leben – mit Raiffeisen ins Ziel

Partner, die einander ergänzen.

Osterreichs Weltklasse-Formel-1-Pilot Niki Lauda – von Raiffeisen gesponsort – ist nicht nur ob seiner Fahrkünste berühmt. In Grand-Prix-Kreisen, aber auch bei der Presse gilt der clevere Niki als Finanzgenie. Und wer hilft ihm bei seinen Transaktionen? Natürlich Raiffeisen.

Internationalität ist Trumpf



RAIFFEISEN



Die Bank mit dem persönlichen Service

Kaufhaus Grisseemann Zams

Das Einkaufsziel für Anspruchsvolle!

Ein Einkauf in unserem Kaufhaus lohnt sich - Sie sparen Zeit und Geld

Unsere Vorzüge:

Obst- und Gemüseabteilung:

Käseabteilung:

Wurstabteilung:

Kaffee:

ca. 10.000 Artikel

frisches Qualitätsobst u. Gemüse zu günst. Preisen

60 versch. Käsesorten aus dem In- und Ausland

Wählen Sie unter 70 Wurstsorten bester Qualität

die eigene Kaffeerösterei und eigener Rohkaffeeimport bürgen für guten u. röstfrischen Bohnenkaffee

1 kg Bohnenkaffee

„Coffeinfrei“

S **109.-**

1 kg Bohnenkaffee

„Wiener Mischung“

S **89.-**

1 kg Bohnenkaffee

„Hotelmischung“

S **109.-**

1 kg Bohnenkaffee

„Frühstücksmischung“

S **78.-**

1 kg Bohnenkaffee

„Hausmarke“

S **98.-**

Jede 1 kg Pckg. enthält einen Gutschein. Für 10 Gutscheine bekommen Sie 1 kg Bohnenkaffee gratis.

2 lt. Fl.

Himbeer/Zitronensaft

34⁹⁰

5 kg Dose

Preiselbeer herb

S **165.-**

0.7 lt. Orangensaft

S **10⁹⁰**

1/2 kg Glas Preiselbeer

S **18⁹⁰**

1 Stange Tilsiter

p. kg * statt 39.50 nur

S **34⁵⁰**

Freitag, 17. 5. und Samstag, 18. 5. solange der Vorrat reicht

1 Stange Edamer

p. kg * statt 42.- nur

S **37.-**

1 Stk. Kopfsalat

S **1⁹⁰**

1/2 kg Stangenkäse

S **17⁹⁰**

3 Bund Radieschen

S **3⁹⁰**

1 Paar Frankfurter

* statt 6.60 nur

S **5⁸⁰**

1 Körbl

Erdbeeren à 250 gr

S **8⁹⁰**

400 gr saure Zuckerl

S **8⁹⁰**

* Stappreise sind Richtpreise